



Samling af Afgørelser

Rettens dom (Appelafdelingen) af 14. december 2016 – Todorova Androva mod Rådet m.fl.

(Sag T-366/15 P)

»Appel – personalesag – tjenestemænd – forfremmelse – forfremmelsesåret 2011 – ikke opførelse på listen over forfremmelsesværdige tjenestemænd – frifindelse af sagsøgte i første instans – vedtægtens artikel 45 – § 4 i rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP – ligebehandling – begrundelsespligt – bevisbyrde – undersøgelsespligt, som påhviler den domstol, der realitetsbehandler sagen – ulovlighedsindsigelse – regel om overensstemmelse mellem klagen og det søgsmål, der anlægges ved Unionens retsinstanser«

1. *Institutionernes retsakter – direktiver – direktiv 1999/70 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP – forpligtelser direkte pålagt EU-institutionerne i forhold til deres ansatte – udelukket – påberåbelse udelukket – rækkevidde*

(Art. 288, stk. 3, TEUF; Rådets direktiv 1999/70)

(jf. præmis 33 og 34)

2. *Institutionernes retsakter – direktiver – direktiv 1999/70 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP – forbud mod forskelsbehandling af personer med tidsbegrænset ansættelse – retsvirkningerne heraf for EU-institutionerne i forbindelse med deres forhold til deres personale*

(Art. 288, stk. 3, TEUF; Rådets direktiv 1999/70, bilag, stk. 4)

(jf. præmis 35-38)

3. *Institutionernes retsakter – direktiver – medlemsstaternes gennemførelse – nødvendigheden af at sikre direktivers effektive virkning – nationale domstoles pligter – forpligtelsen til en overensstemmende fortolkning – rækkevidde – fortolkning contra legem af national ret – udelukket*

(Art. 288, stk. 3, TEUF)

(jf. præmis 43-45)

4. *Tjenestemænd – forfremmelse – krævet minimumsanciennitet i lønklassen – beregning – hensyntagen til ansættelsesperioden som midlertidigt ansat – udelukket*

(Tjenestemandsvedtægten, art. 34 og 45; ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte, art. 15 og 16)

(jf. præmis 48 og 49)

5. *Tjenestemænd – forfremmelse – krævet minimumsanciennitet i lønklassen – beregning – udelukkelse af ansættelsesperioder som midlertidigt ansat – tilsidesættelse af direktiv 1999/70 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP – foreligger ikke*

(Tjenestemandsvedtægten, art. 45; Rådets direktiv 1999/70, bilaget, stk. 4)

(jf. præmis 58, 59 og 71)

6. *Tjenestemandssager – forudgående administrativ klage – overensstemmelse mellem klagen og søgsmålet – identitet mellem genstand og årsag – anbringender og argumenter ikke indeholdt i klagen, men snævert forbundet hermed – formaliteten*

(Tjenestemandsvedtægten, art. 90 og 91)

(jf. præmis 78 og 79)

Angående

Appel af dom afsagt af Retten for EU-Personalesager (Anden Afdeling) den 29. april 2015, Todorova Androva mod Rådet (F-78/12, EU:F:2015:37), med påstand om ophævelse af denne dom.

Konklusion

- 1) Appellen forkastes.
- 2) Viara Todorova Androva bærer sine egne omkostninger og betaler de af Rådet for Den Europæiske Union og Europa-Kommissionen afholdte omkostninger.
- 3) Europa-Parlamentet bærer sine egne omkostninger.